# ⑲日本国特許庁(JP)

10 特許出願公表

# @公表特許公報(A)

平1-502883

@int. Cl. 4 A 61 L 2/14 政別記号

庁内整理番号 7305-4C

❸公表 平成1年(1989)10月5日 苍 蛮 萧 求 未請求 予備審査請求 未請求

部門(区分) 1(2)

(全1) 頁)

9発明の名称 医療用装置および物質の乾式殺菌方法および装置

**到特 题 昭63-502662** 

題 昭63(1988) 2月24日 多多出

❷翻訳文提出日 昭63(1988)10月20日

**❷国際出願 PCT/US88/00585** 動国際公開番号 WO88/06459 **愛国際公開日 昭63(1988)9月7日** 

優先権主張 到1987年2月25日發米回(US)到019,134 Ø1987年7月14日 ◎米園(US) ◎ 0072,899

四分 明者 ジエイコブ,アディール

アメリカ合衆国 01701 マサチユーセツツ, フラミンガム, ジュ

ニパー レイン 23

**创出 顧 人** ジエイコブ, アディール

アメリカ合衆国 01701 マサチューセツツ, フラミンガム, ジュ

ニパー レイン 23

20代 理 人 弁理士 倉内 基弘 外1名

AT(広域特許), AU, BE(広域特許), CH(広域特許), DE(広域特許), DK, FR(広域特許), GB(広域 **飼作 京田** 特許),【T(広域特許),】P,KR,LU(広域特許),NL(広域特許),NO,SE(広域特許)

#### 日 水の 類 田

- (1) ガス密チャンパ(室)内に圧集用装置および材料を 配便し、前記チャンパを相当に伍圧に排気し、ガスをチ ャンパ内に導入し、前記テャンパ内のガス中に電気的放 電を開始してガスプラズマを発生し、そしてロプラズマ も制御された時間維持することを含み、貧犯ガスがアル ゴンおよびヘリウムより成るガス群の1種または複数種 より成ることを特徴とする、医療用質性および材料の段 亩方柱。
- (2) 前記ガスが実質的に純粋のアルゴンである頂求の収 部第1項記載の殺菌方法。
- (3) 前記ガスが実質的に純粋のヘリウムである技术の第 医第1項記載の穀田方法。
- (4) 前記ガスが、50% のヘリウムと50% のアルゴンの提 合ガスである鎖状の顧問第1項記載の数菌方法。
- (5) 医療用装置および物質を育紀チャンパから取り出す 育に、前記チャンパからガスプラズマ発智ガスを抑気す ることを含む特許請求の範囲第1項記載の殺菌方法。
- (6) 前記チャンパが食薬から形成され、かつ内部電極を 闘えており、 前記放電が、企業容器盤と前記内部包括と の間に無線周波(BF)エネルギを加えることにより何効 される辞求の範囲第1項記載の歌曲方法。
- (7) 前記金属チャンパが円筒状であり、前記内部電極 が、前記チャンパ内にほぼ同心的に思定された穿孔され

- た金属円筒として形成され、前記テャンパキャピティ内 の前記字孔円筒内に無電界、無グロー領域が形成され、 町記貨値および物質が設施電界、細グロー領域に配信さ れる請求の範囲第6項記載の敬助方法。
- (8) ガス密チャンパ内に設置されるべき処質または発便 も包んだパウテも配便し、前記テャンパを相当に低圧に 俳 気 し、 アルゴンおよびヘリウムより成るガス群の 1 種 または複数種より成るガスを飮記チャンパ内に導入し、 貧記チャンパ内のガス中に電気的放電を開始して、電気 的複電励起種よび電気的中性助起種を含むガスプラズマ を発生し、前記放電を制御された時間維持し、そして前 記医療用機性および物質を包んだパウチを貸記チャンパ から取り出すことを特徴とする、ガス遊過性物質より成 るパウチ内に包んだ医療用薬性および物質を設備する方 选.
- (9) 前記テャンパから前記パクチを取り出す前に前記テ ャンパから残留ガスを排気することを含む請求の顧問第 8 記載の設備方法。
- (10)前記チャンパが円筒状の金属外盤を増え、かつ第1 の円筒状内部穿孔金属包囲体を包含しており、前記意味 が、前記内部祭孔金属包囲体と前記チャンパ號との間に 8F電界を掛けることにより課始されて、前記祭孔会興包 題体内に無電界、無グロー等域を形成し、前記医療用験 使および物質を包んだパウテが、前記円筒状内部穿孔金 属包囲体の領域内に挿入される論求の腎臓無8項記載の

没着方法。

(II) 前記ガスが50% のアルゴンおよび50% のヘリクムの 混合物である請求の範囲第10項記載の殺菌方法。

・医療用機管および物質の乾式殺菌 方<u>掛および装置</u>

#### 【技術背景】

我代の医学的情行は、その多くが反復的使用を予定される無面物質および整理の使用を必要とする。この殺菌を行なうためには、製造者において、あるいは病院において再使用物質および設置の処理のため種々の方法が必要とされる。

会院等において再使用され反復的設置を必要とする物質の代表的なものとしては、大型外科用機器用トレー、 小型外科用キット、呼吸器セット、オプチカルファイバースコープおよび抑乳器がある。

製造者からすでにバックされ殺菌状態で供給される医療養医や物質には、多方面に亙る種々のものがある。 これらの要性の多くのものは、使捨てである。この群の 代表的なものとしては、バリヤバック、ヘッドカバー、 ガウン、手袋、鶴糸およびカテーテルがある。

現在使用に供きれている一つの主たる殺菌方法は、特別の破壊防止殺菌変において最高3気圧の酸化エチレン( &t0 ) を採用する方法である。この方法は、有効な無菌レベルを得るために、少なくともなくとも1時間物質をガスに暴露すること、およびそれに続く最小12時間

またはそれ以上の場気期間を必要とする。設面は何らかの微生物のの関連を必要とする。設面は何らにより行なり、最初のガスへの最高は一般である。 Eto のガスへの事件を持ち、最初のガスへの事件を持ち、最近の分する。 Eto のお合きでは、またののない。 Eto のお合きでは、このならない。 Eto のお合きである。 このためは、 Eto のお合きである。 このためは、 Eto のお合きである。 このためは、 Eto のお合きである。 このためには必要に対して、 Eto の方法は、 工業により大規模で実施する。 それゆえ、 この方法は、 工業により大規模で実施するには非効率的であると考えられる。

的事後は、健康保護環境内において 2~50cu.ft. である。

それゆえ、本発明の目的は、時間および容積の両方に 関して効率的に作用し得る医療用装置および物質を式験 両方法および装置を提供することである。

本免明の特定の目的は、有毒な供給ガスを採用せず、 しかも有毒な吸着表面預分を生じない、医療用業置および物質の安全無毒な吸動方法を提供することである。 〔発明の概要〕

本発明について無説すると、投閣は、医療用険能および物質を、高度に適元性のガスプラズマ例えば分子水常を放出するガスにより発生されるプラズマ、または高度に酸化性のプラズマ例えば設備を含むプラズマに襲撃することにより発生される。このプラズマは、殺戮されるべき物質が配される活性帯域においてガス雰囲気中に定

気放覚を生じさせることにより発生される。

ガスプラズマの発生は、特に半導体処理において設用された十分に開発された技術である。例えば、米国特許第3,951,705 号、第4,028,155 号、第4,353,777 号、第4,362,632 号、第4,505,782 号および米国再発行特許第30,505号参拝。

1例として、本発明の設盤処理は、設備されるべき義 匿または物質をチャンパ (室)内に配度した後、チャン パを比較的低圧に排気することを含む。ついで、酸化性 ガスが、比較的低圧にて、代表的には 20~100gcc/ 分 (推绎状態)のガス抗量範囲に対応して10ミクロン Bg - 10トルの复聞でチャンパに供給される。チャンパ内に おいては、マイクロ独空間または無雄周故数(NF) 最起 コイルのような従来手段により放電が発生される。代わ りに、電力密度範囲0.0125~0.05=/cm²の#F電力を、電気 的に非対称形態で質内に配された単一の覚疑を介して、 または電気的に対称形態でチャンパ内に含まれる2つの 平行な被電揺を介して酸化性ガスに結合してもよい。い ずれの場合にも、設面されるべき物質は、包傷の一方に 配置され、チャンパ壁は接地電位に維持される。生じた 放電は、励起状態の電気的に荷電されたガス種および励 起状態の電気的に中性のガス種の両者を含むガスプラズ マも見生する。例えば、原子散素の遊戯基ならびに励起 分子産業が、分子職素中の放電に形成される。これらの 含酸素活性種は、股酸されるべき医療養量表面に存在し

他方具なる電気的形態においては、一致調査れるできた。では、カートででは、カートででは、カードをできないる。カードをでは、カードをできないる。カードをできないる。カードをできないる。カードをできないる。カードをできないる。カードをできない。カードをできないるのはないるのはないる。カードをできないるのはないるのはないる。カードをできないるのはないるのはないる。カードをできないるのはないる。カー

ている独自実成分と相互作用し、最白質成分を整性し、 ほんの1,000,000 中 1の生態り確立に等しい数生物物質 事を達成する。

本方法の効率は、括性プラズマ積が、原始的に小さく(普通単原子または2駅子)、したがってプラズマ粒子を蛋白質構造体に結合する能力または水素原始をそれから抽出(除去)する能力の向上を示すという事実にも起因する。この相互作用のための空間の制限は、EtO アルキル化より少なくとも千倍低い。

数種の特定の形式の相互作用が行なわれる。1つの特定の相互反応は、アミノ基からの水素の抽出である。他の特定の形式の相互作用は、リング構造体、特に定義者一次素結合問題を含め、リング構造体を高級、または炭素一次素結合問題を含め、リング構造ないな素をは炭素のようなは、これらが医療を受けて皮素のようななが、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらが医療を受けて、これらのでは、サングに使用している。

この数国技は、ポリエテレンまたはその他のガス透透性パッケージ内に包んだ使養でまたは再使用可能な変質のような予め包装された物質とともに使用できる。ポリエチレンまたはTyvex 包装の場合、パッケージの除せは、殺國プラズマの比較的小さい活性様に対して透過性であるが、大きい蛋白質微生物に対しては不透過性である。

例えばポリエテレン包装とともにこの方法を採用する とき強酸化性プラズマにより發便の殺菌を可能にするた めには、まず、含数素括性症が普通の有機パッケーの降 豊(ポリエテレンプラスチックパウチのような)を透過 し得、そして、パッテ内に包まれる医療装置上のすべて の微生物を有効に設関するため十分の数のこれら活性種 がこの除壁を横切るようにすることが必要である。既落 する酸化性機は、酸素、窒素、ハロゲンのような三原子 ガス、または酸素および水素、酸素および窒素(例えば 空気〉、欧素および不括性ガスの二元混合物、または取 衆、夏素およびヘリウムまたはアルゴンのような不活性 ガスの退合ガスをブラズマ放電することによって得るこ とができる。上記復合物においては、酸素が優勢である ことが好ましいが、必須ではない。例えば、窒素が優勢 であると、殺闘中、所与の反応圧力および電力密度に対 してより高いプロセス温度が生ずる。不活性ガス分は、 10~98%の範囲において可変とし得、不捨性ガス分が高 くなればなるほど、所与の圧力および電力密度に対する 処理信度仕嵩くなる。しかしながら、股前帰庭時間は、 混合物中の不活性ガス分が多くなるほど、増大する。例 えば、ベリウムに対してアルゴンを置換すると、所与の 圧力および電力密度に対して投資温度はより高くなる。 この場合、ガス放電動作の不安定が始まり、ヘリウムで 採用された電力密度に比して所与の温度にで電力密度の 増大を必要とし、プロセス温度は高くなる。

特表平1-502883 (4)

有機障理中へのガスの法とでする第1の目的ログスの方式により、を対しては、チャンパ(食材を入れたパウチを含むる。これでは、カーの一般である。
カーの一般である。
カーの一般である。
カーの一般では、カーの一般では、カーの一般である。
カーの一般では、カーの一般である。
カーの一般では、カーの一般である。
カーの一般である。
カーの一般である。
カーの一般である。カーのの一般である。カーのの一般である。カーののではなる。カーののではなる。カーののではなる。カーののではなる。カーののではなる。カーののではなる。カーの

世常および有機ハロゲンのもっとも有効な数態混合物は、有機ハロゲンが、それ自体説素および/または建業を基材とする有機ハロゲンの混合物で、酸素分が10体複彩以上のものである。しかし、低酸素合分の場合、製器は致菌されるべき物質の表面の過度のハロゲン化の領性を払えば、また包養パクチの透明性の過度の損失の傷性を払えば行なえる。

(2) 有機ハロゲンを、堅素またはヘリウムまたはアルゴンのような不活性ガスのいずれかとともに使用。これらの場合、プロセス値度をできるだけ低く維持するため、不活性ガス分を優勢に維持することが実際的であると考えられる。最高 95 体機 % の不活性ガス分が、微生物を設めするのに有効である。 異常分は、 設策ガス分以下に維持するのが異想的である。

復君は灰化される。これは、一般に、殺菌の仕事を女す これらの活性種の有効性を相当に減ずることになる。

それゆえ、パッケージの有機問題を迅速する十分な数の数化性機を完全するという第2の目的を選行するため、有機体数を不動強化し、設調剤として必要とされる含味素活性種の取込みを相当に減ずるようにしなければならない。この方法によれば、有寒な耐塵物を何ら生ずることなく最終的な非悪性医療健康を提供できるはずである。

1 つのこの種の不動態化方法は、含酸素ガスに加えて以下に記載されるような選択された他のガスを含むガス 退合物をチャンパに同時に導入することである。

(2) 無機ハロゲン、すなはち、炭素または珪素を含まないが、好ましくは、上記1項で有機ハロゲンにつれたについてについて、上記1項で有機ハロゲンにつれたのと類似の方法で反対のハロゲンの換をいいずれができた。 のようなに合物として定義されたもの、あるの具の部のでは、日本のハロゲンのあ、および2つのはC1-F、I-F、日子を含まないハロゲンのあ、および2つのはC1-F、I-F、日子と含まないハロゲンのあれた合物(例えばC1-F、I-F、日子と含まないハロゲンのあんとして定義ないのが、またのように異なる無機ハロゲンの混合物であってよい。

政策および無機ハロゲンのもっとも有効な殺闘混合物は、政策分が80体限が以上のものである。しかし、作歴業合分の場合、殺菌は、殺菌されるべき物質の表面の逃皮のハロゲン化の複性を払えば、また包襲パウチの透明性の過度の損失の機能を払えば行なえる。

- (4) 上記2項におけるのと阿根に、無機ハロゲンを堅索 または不符性ガスのいずれかとともに使用。
- (5) 炭素または残素を含まないが、好ましくは、塩素、 焼または破費のいずれかを含みその名々が設案およびハ ロゲンに関時に結合されたものよりなる無機オキシハロ ゲン化化合物(例えば、NOCI。SOCI。。POCI。等)。 詳述 すると、先の列の強備一数素または焼一酸素粧合体が、 上記1項において有機ハロゲンについて記述したのと同

様な方法で表知のハロゲンのいずれかに結合される。無 機 オキシハロゲン化化合物分は、上述のようにそれ自体 異なる無機 オキシハロゲン化化合物の混合物とし得る。 登まおよび無機 オキシハロゲン化精造体のもっとも有効 な数関復合物は、微素分が70体後※以上のものである。

しかし、低級素含分の場合、設面は、設置されるべき物質の表面の過度のハロゲン化の機能を払えば、また包装パッチの透明性の通度の損失の機能を払えば行なえる。

(6) 上述の2項に記述したように、無機オキシハロゲン 化化合物を遊覧図案または不活性ガスとともに使用。

(7) 上述の各群の諸要素より成る多成分混合物。上述の群のいずれか、あるいは上述の各群の問要素より成る多成分混合物に、透離無素およびヘリウムまたはアルゴンのような不活性ガスを同時に存在させることはまた、微生物を設置するするのに有効である。遊離窒素分は、より低い反応温度を維持するため、酸素の含分以下にするのが理想的である。

有効な設備剤でありしかも有効な有機障礙不動態化剤 である特定の比較的簡単な多成分混合物を以下に挙げ エ

同時に放電することにより促進される。このガスは、放 食の関始前に有機除数を以前に透透したものである。パ うテ内に発生されるブラズマは、チャンパ内に発生され るプラズマについて前述したのと殆ど同様に、パゥテ内 に設業および非常または塩素の両方を直接に含む活性種 を生ずる。前述のように、有機除盤(パゥテ)による取 込みの競争は非常化または塩素化種が勝り、有効な殺職 作用をなす除業を含む活性相を高い正味適度で残す。

#### 【四面の簡単な説明】

第 I 図は、本発明の実施に使用するのに適当な数量の 既略集図である。

第2回は、本発明の実施に使用するための疫苗チャン パの新笛図である。

# 成分A+Bより或を特定の多成分組合物 (成分の%は体理%)

A A	BI € B
0 . (92 - 97%)	CF. (8 - 8%)
[0. (40%) - He (60%)]	CF. (0. 25 - 35)
[0. (8%) -CF. (92%)]	H = (80%)
[0: (17%) - CF4 (83%)]	He (80%)
[0. (83%) - CF. (17%)]	8c (80%)
[0. (92%) - CF. (6%)]	He (50%)

上記の協会ガスの多くは、それ自体新規な化学的組成物である。

このような複合複合物中にプラズマを通すと、合験常および合発素または堪像活性程の両時に生ずるのある。使者は、主として、有機障壁を不動態化化化のに役立つ。何故ならば、無力学的に有機障型の配化化のの一般素化または塩素化が優先するからでは、強性の収益の対象の合動機管性を残す。何故ならば、破壊的ないの合動機管性を残す。何故ならいたの合動機管性を残す。何故なられば、政策に取り込まれ難いからである。

加えて、含酸素活性種による殺難は、例えば、包数パゥテ内に毎智する含酸素および合発素または塩素ガスを

第3回は、本美明の実施に使用するための発酵チャン パの他の実施例の新面図である。

第4回は、第3回の製造の側面図である。

第5、8、7、8 および9 図は、他の実施例の新価図である。

#### 【英施例]

第1回は、本発明の方法に使用される形式のFF断起放 電チャンパの仮略値図である。円筒状チャンパ11は、 この例においては、ガラスまたは石英より形成され、そ の中に処理されるべき物質14を包囲している。チャン パは、一般に、チャンパ内に減圧条件を設定する機械的 真空ポンプ(図示せず)に接続される。助起コイル12 は、FF側18からのFFエネルギをガス密チャンパ内に包 図されたガスに結合し、その中にプラズマを発生させる。

時間は、ガス液量、圧力、BF電力管度および負荷寸益のような他の放電パラメータに従って変わる。

1つの実施別において、弦響は、テャンパの長輪語と ほぼ同時輪に取り付けられた内部穿孔金属シリンダを含え、穿孔円同内に無グロー無理界帯域を形成できる。第 1回において、この形式の穿孔円筒状態液体15が点線 で示されている。

もっとも好まし実施例においては、チャンパは、外容 金属数体と、単一の穿孔された内部内間状理証体か2つ のこの種の途証体とよりなり、そして後者の形態の場 合、 #Fエネルギは2つの導電性穿孔内質問に結合され る。 いずれの場合にも、放電グローは、チャンパの内壁

と祭孔円筒の表面向の空間に設定され、内部円筒により 節定される加工用容積ないし領域を無世界、 すなわちブ ラズマグローのない状態に、したがって比較的低い加工 法度に残す。 NFエネルギ鍵に登えてマイクロ 空間が使用 される場合、単一の企業穿孔建設体を使用でき、これを 第2回に対して行なわれた記述に従って空襲 の道下に配 低することができる。 1つのこのようなチャンパ形思 は、第3回および4回に例示されている。参通アルミニ ウムまたはステンレススチールよりなる円筒 状外壁21 は、チャンパ包団体として強く。このチャンパに対する 遠当な寸柱は、直径 16 \* (91.4cm)、長さ48\* (121.9 ca) である。存孔された金属内部円筒23が、 チャンパ の外盤21の長齢とほぼ平行に位置するように、チャン パ内に絶縁用スペーサ29上に取り付けられている。こ れらのスペーサは、セラミックのような通過な非反応性 の能器性材料より形成され得る。円筒の穿孔は、三角形 意において約8.5 cmだけ相互に展問された2.5mm 直径の 孔である。穿孔内筒23の内壁には、長手方向の支持レ ールが回着されており、設置されるべき物質および辞書 が配置されているワイアパスケット25を支持してい る。確認された外部ティンパ型21と奪孔された内部円 筒23間には、過当なBF版22が結合されている。音 透、この RF源は、10-100キロヘルツまたは12-27 メガヘ ルツの範囲の周波数にて、0.0125 ~0.05∜/cs <sup>≥</sup> の範囲の AF出力を発生し得るものとすべきである。

ている。この結構支柱は、やはりセラミック材料から形成し得る。内部向心円筒43の内面上には、支持レール27が取り付けられており、設備されるべき物質を包含するワイアバスケットを支持している。外部ティン本準に (接域)に電気的に接続されている。電気のは表による ひっとも 普通には、セラミックシール 貫通礼 4 B およびのとも 普通には、セラミックシール 貫通礼 4 B およびのとも 普通には、セラミックシール 貫通礼 4 B およびの一個に気がしてなられる。中間円間41は、野電磁位基準 中間に気がある。

福々の従来形式のBF電波が使用できるが、IF周抜数のもっとも代表的な位は、13.56MHz、あるいは10-100RKzである。第4回の実施例におけると海様、ガスをチャンパの内部に供給するために、長手方向に延在りをが大力の内部に供給するために、長手では、その皮を発展し得る。普通、各種は、その皮をの直径の入りになり、カス側に近い方の孔を経過の場合をは、ガス入口は、開放端近骨の関係によう。ガス入口は、開放端近骨の関係に対し、カスに、ガス入口は、開放端近骨の関係に対し、カリに、ガス入口は、開放端近骨の関係に対し、カリに、ガス入口は、開放端近骨の関係に対し、カリに、ガス入口は、開発を対し、可以は、ガス入口は、開発を対し、可以は、カーを表し、対し、一つに対し、一つに対し、一つに対し、一つに対し、一つに対し、第3、42回に対してなる。同心字孔会異円質は、第2回に対し、この場合、同心字孔会異円質は、第2回に対してもよい。この場合、同心字孔会異円質は、第2回に対してもないは、第5年末のでは、第2回に対してなるのでは、第2回に対してなるのでは、第3回に対してなるのでは、第4回に対しては、1500円では、1

した動作説明に従って単一の容孔透蔽体に変えることが でまる。

第6回は、本発明の方法を実施するための変量の第3 .の好ましい実際例を例示している。この実施例において は、外部チャンパ盤21は、やはりアルミユウムまたは ステンレススチールのような金属から形成され、第3回 において何示されるような寸法に類似する寸法より成 る。テャンパ内には、好ましくはアルミニウムより成る 2枚の平坦な金属電径50および51が取り付けられて おり、そしてこの電信は時段性アルミニウム酸化物とし 得る。電視52間のギャップは、可動の下部電極50尺 より博弈し得る。唯子AおよびBは、絶縁貫通孔48を 介して電猫に接続される。これらの囃子の外越は、RF電 罪(因示せず)に接続し得るのであるが、これは、増子 Bが根地型位に接続されるときは、端子AはBF線に接続 されねばならず、また逆のときは逆となるようになされ ており、電気的対称形態を用意している。設置されるペ も加工負荷は、下部電信50上に記量される。

電価間の距離を、BF駆動電極の機能と接地テャンパ登間の距離よりつねに小さく維持することが重要である。これによって、十分に勝定された強力なプラズマグローを電価間の空間52に閉じ込めることが可能となり、有害なスパークは歴止される。電機材料もまた、前述の穿孔材料から作ることができる。しかしながら、BF駆動電価は、その電優の水冷却を可能にするため中実材料から

週って加速され、電極名よび通常それが担持する加工食養と衝突する。この形象の主たる利点は、0.0125-0.025 T/cm\*の範囲で比較的係電圧密度にて有効を動きたかったとができるとである。この形態はして行みの形態としてある。この形態はしてその形態はしているということである。この解散としてある。この解析としてある。この解析というよりも少なは、第1 中低の回に力で動作するが、ガス分散管3 8 は上述のものに構造が取収である。正イオンの衝突に起因する覚悟 5 0 の 1 F スパックリングを起止するため、電低は高質隔値である、スプレイ被覆のアルミニウム酸化物とされよう。

形成せしめるのが望ましい。下巻電価も、段曲されるべき加工食荷が配置される冷却表面を可能にするため、忠実材料で作ることができる。このチャンパは、一般に、穿孔ガス拡散質を介してガスを導入する前に、10を2つつと8mに排気されよう。実態的な強度及曲は、0.0125ないしの.06m/cm\*の8f電力密度の範囲にで、10-1000 ミクロンFaの裁数間反応圧力に対応する20-1000mec/mの範囲のガス後輩にに対する段値パラメータで得ることができる。

第7回は、本発明の方法を実施するためのさらに他の実施例の概略線図である。チャンパ21の外壁は、やはり、接地電位に維持されたアルミニウムまたはステールスステールのような金属から形成され、第3回に使示されるのと向じ寸法より成る。チャンパ内には、好きよりな成される単一の平坦な金属を指すった。そしてこの電極は野スパマナリングを確するため、絶様性アルミニウム酸化物でを使います。この電極の終節後は、一般に組2回回の評電源に使発される。この電極の終節後は、一般に、チャンパの総内部類質をより少なくとも4倍小さい。

この電気的形態は、普通非対称性と称せられ、プロセステャンパの全容限を満たすまわめて均一なプラズマグローを発生するのに貢献する。これはまた、海い『ダークスペース』と関連して、電極50の表面に特徴的な加速電位を発生するのに役立つ。正のプラズマは、ここを

この形態の場合、100KHzおよび13.56MHzで動作するお 電源が、種々の可能な組合せで使用できる。単一の要素 に印加しながら両周波数を混合することにより興味ある 結果が得られる。一般に、1種の周後飲は、高い電力割 合で、普通は同じ要素に印加される超電力の約90%で供 始しなければならない。このような興味のある幼虫は、 いかなる穿孔補助包囲体も不存在下に、2種の異なる周 波鼓を混合して電径に供給するときに得られた。周波数 を混合するという技術总想は、0.0125~0.025F/cg²の粒 間における低電力密度の棄實に役立ち、特に電極50が 水冷されるときに全温度を比較的低く(50°C以下)に 維持するという利点をもたらす。プラズマグローが蘇孔 推助包囲体を通過して延びて電極50と接触することを 可能にするため、穿孔補助包閣体は高メッシュの透過性 を有するのが適当であるということは住日に復する。最 良の操作条件は、この穿孔金属包囲体が最小の表面種の 場合に得られる。

第9回は、周囲空気における大気条件下で本発明の方 注を実践するための好ましい実施例の標時線図である。 この形態においては、実立の自力は必要とされない。数 面されるべき物質は、コンペヤベルト 6 2 および IF 駆動 電磁 6 1 回に形成される放電ギャップを検切って気管 通す接地コンペヤベルト 8 2 上に置かれる。駆動を経 は、多数の針状放電電極 6 5 よりなり、この電便で、対 向する機能電極 6 2 に向かって毎々の放電スパークを生

### 特表平1-502883 (8)

ずる。電機関のギャップが大になればなるほど、放電を関節するに必要な電力は大となる。登録は、閉閉空気中の酸素の放電に続くオソンの形成に超因して行なわれる。5 - 15%/cm³ の範囲の電力忠度要件は、珍しくなくはない。放電ギャップに 50-50 %の制御された相対密度を維持すると、放電の関節が容易となり、原子数率の発生が促進される。後者は、この形態において所望される最終的殺菌剤であるオソン形成のための先駆物質として作用する。

オゾンの有害性のため、医療養置設備のため空気中においてこのようなコロナ放電を使用することは広く受け入れられていない。それゆえ、代わって、RF級動電極61は、コンベヤベルとすぐ関接して酸化性ガスを分散できるジェット状構造65を繰り得る。この形理に対象では、放電が周囲空気中で発生されることには変わりはない。しかし、質明に選択された供給ガスの針状ジェット65を介しての分散は、オゾンの濃度に比して活性循63の局部的濃度を増大させることになるう。このではない、中空IF駆動電極61に導入される何らかの活性機に起因する。

分数ジェット 6 5 は異なる形態を採り得る。例えば、 期間の管を電極プロック 6 1 に排入し得る。しかして、 このプロック電極は、異なる材料であっても異なる材料 でなくてもよい。これらの管はまた、交換を容易にする

術は、殺菌されるべき物質がTyrez パッグ内に配置さ れ、パッグ自体がチャンパ内のワイヤバスケット内に配 置される技術である。 設置効率の確認に使用される物質 は、SM社から得られる『Attest』パイアルであった。し かして、各パイアルは、単位ストリップ当り1 × 10°よ り小なくないBaccilium Subtilia var Rigerの原胞子母 集団を有するストリップを含む。ストリップは、透透性 のプラスチャクパイアル内に包含されており、パイアル のいずれにあいてもそれに収容されている培養指征と接 粒せしめられなかった。パイアルは、プラスマ没菌中 Tyvex バッグ内に配置された。各実施例に対して、チャ ンパは、まず、物質(Tyvex パウチ)をチャンパのワイ アパスケット内に入れた後、初任圧レベルに排気した。 テャンパは、ついて、盆電を起こす前に適当なガスを指 たし、そして、定常状態殺菌圧力を設定するため、ガス を制御された圧力でチャンパに流し続けた。放電は、指 示されるようにBF電力を供給することにより開始した。 放電は制御された期間維持し、そしてその終了時に、チ ャンパをまず抑気し、空気を充填し、その登録いてサン ブルも取り出した。プロセス中のサンプルの息をは、60

試験に続いて、助子ストリップは独立の試験所に提出 した。試験所では、100 ミリリットルの無難説イオン化 水を無難のホアールパクパッグ内の各ストリップに加え る手供きを使用して、サンプルストリップについて独平 ため電信ブロックにねじ込んでもよい。 管またはジェット状マトリックスの代表的孔寸独は、 0.815-0.040 ° の配回にある。

この数な形態の利点は、主としてシステムの簡単化と連続操作の点であり、これと確保って、数なギャップ内における加工負荷の滞着時間を容易に変化させることができることである。不利益は、一般に、 覚悟 6 1 おはび 6 2 両方の居食および劣化を伴うことである。 せば 5 1 は、対酸化性物質(例えば、タングステン、モリプデンまたはその合金)から構成すべるである。 コンベヤベルト電価 6 2 は、電気的容孔に拡することができ、かつ弗素化、または 死素化 / 塩素化炭化水素(例えば Dupon 製品)から構成するのが適当である。 高融点ポリイミドまたはKalrez様合成品は、コンペヤベルト用の代わりの構成材料として役立つ。

第1図に例示される領電を技用して有効な設定を行なうに適当な操作パラメータの特定の例について、以下に記述する。しかして、この設置において、外部テャンス記は石英ガラスから形成される。これらの結果は、6°(20.3ca)内径×8°(20.1ca)長のチャンパで進行される。若干の例においては、無電外および罪グロー操作で教置を行なうため、動作は、第3および4回のられるを置数第を行なうため、動作は、第3および4回のられる。他のものにおいては、このような速度内部に関いない形態であった。各実施例に対して、使用される法

板均差物計数を遂行した、パッグは、ついで研究室プレングに10分階入れた。10ミリリットルの分量のサンプル、復製の1 ミリリットルのサンプルおよび2つの連続的10<sup>-1</sup>研釈物を、Tryptic Say Agarを使用して平板均差した。平板均差物は、ついで72時間30-35 ℃で増差した。均差後、平板培養物は、洗取り、記録し、拍果をColony Forming Unit (CFU) 基準で計算した。

## 【实践例 1】

(内部送莊円筒なし)

ガス: 0s (純粋) 波量: 24 sce/分

圧力: 0.3 トル 食力密度: 0.945V/cm\*

長蘇時間: 30分

結果の微生物計数値:<IO CFU (計数技術の感度展界

以下)

数旗事: 99.9995

## 特表平1-502883 (9)

#### [実施研 2]

(内部登蔽円馬なし) ガス: 0。(純粋) 復复: 12.5 scc/分 圧力: 0.8 トル な力密度: 0.03 W/ca\*

結果の微生物計数値:<18 CF0(計数技術の感度阻昇

以下)

段圖率: 99.9993

## 【実施例 3】

暴露時間: 80分

(内部速数円間なし) ガス: 0。/CF4(8%) 複量: 32 scc/分 圧力: 8.8 トル 電力密度: 8.0279/cm\*

結果の後生物計数数: <10 CFO (計数技術の感度限界

以下)

我的事: 19.99995

學學時間: 80分

### 【实政例 4】

無電界部作 (建設穿孔円筒を使用)

ガス: 0=/CF。(8%) 独重: 32 scc/分 圧力: 0.3 トル な力密度: 0.027\*/cs\* 多質時間: 30分

結果の微生物計数数: < 10 CF8 (計数技術の感度限界)

段董平: 99.9999%

## [実施例 5]

## (内部遺薮円筒なし)

ガス: He(59.86%)-0.(39.80%)-CF.(0.26%)

度量: 45 mcc/分 圧力: 0.85トル な力密度: 0.8308/cm<sup>®</sup> 暴露時間: 30分

結果の微生物計数値: < 10 CF0

致善率: 91.19193

# 【炭粒例 6】

(内部建設円筒なし)

ガス: Ka (59,85%) - 0: (39.90%) - CF4 (4.25%)
正量: 44 scc/分
圧力: 0.35トル
電力密度: 8.019%/cm\*
基質時間: 60分

結果の微生物計数値: < 10 CF0

政 田 年 : 99.99698

# [実施例 7]

(内部進版円筒なし)

ガス: 0。(60%)-He(40%) 洗量: (蛇) 47 acc/分 圧力: 0.25トル 電力密度: 0.030%/ca\*

暴露時間: 10分

結果の微生物計数値:<10 CFT

段首年: 99,9999%

# 【实验例 8】

(内部建設円筒なし)

ガス: 0。(統件) 流量: 25 xcc/分 圧力: 0.3 トル 電力密度: 0.015W/ca\* 基露時間: 55分

結果の微生物計数値: < 10 CFU

疫雷平: 99.9919K

# 【實施例 9】

無定界操作(建設穿孔円筒を使用)

ガス: 0』(純粋) 液量: 49 scc/分 圧力: 0.45トル 電力密度: 0.036W/cm\*

暴霧時間: 60分

始果の微生物計数値: < 10 CF8

役董事: 99.99993

使続の実施例に対して、初節子母集団は、 $2.2 \times 10^4$ 版子/ストリップであった。

[実施例 10]

無電界操作(容孔金属遺叢を使用)

ガス: ヘリウム (純仲) 流量: 75 scc/ 分 圧力: 0.35トル

名力也度: 0.016¥/cm²

春日時間 (分)	結果の微生物計数位 (CFU)	经 董 辛 (%)
15	1 × 10.	54.5450
30	2 × 10°	90.9100
6 0	2.7 × 104	98.7700
60☆	4.1 × 10*	99.8150

女建整布、二倉、American Textiles Inc 間に納めたサンプル。

【实达研 11]

無電界操作 (穿孔会属遮蓋を使用)

ガス: アルゴン (純粋) な力密度: 0.015\*/cm\*

(100/分)	氏カ (上ル)	事 存 時 間 (分)	前集の発生型 計数値 (CFU)	金田 學
58	0.33	3 5	2.1 × 20°	4.5450
100	0.42	3 0	2.3 × 10°	89.5460
60	0.34	5.0	2.7 × 101	9.9 . 8750

[実法例 12]

無電界操作(穿孔金属速觀を採用)

ガス: ヘリウム/アルゴン ( 50%/50%, v/v )

流量: (総) 78 acc/分

圧力: 0.38トル 電力密度: 0.015W/cm<sup>2</sup>

西蘇時間: 60分

結果の微生物計数値: 43.3×10°CFU

设建本: 99.9800%

[実施例 13]

無世界操作 (穿孔金属滤磁电使用)

ガス: 陸景 (乾粋) 電力密度: 0.0159/cm\*

茂量 (xcc/分)	Eカ (上ル)	(分)	結果の微生物 計数値 (CFU)	以 古字
28	0.10	15	7.7×10°	65.0000
2.5 ☆	0.26	30	<10	19.9199

女権数句、二重、Apprican Textiles Inc 異に前めたサンプル。

[実施例 14]

無電界操作 (穿孔金属透避を使用)

表 耳 時 Mi (分)	結果の微生物計数位 (CFU)	数整準
1 5	2.7 × 10*	87.7275
8 0	2.5 × 10*	98.864P
60	1.0 × 10*	99. 9966

【夹筋例 15】

無電界操作 (穿孔金属遮蔽を使用)

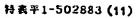
ガス: 研究室空気 (22℃、RH:52%)

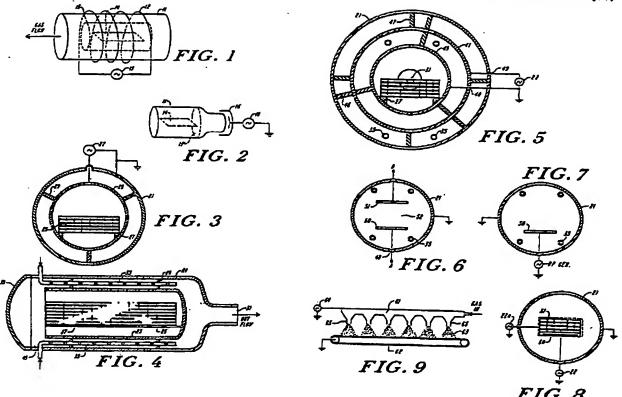
| 洗量: 42 acc/分 圧力: 0.40トル 電力密度: 0.0159/ca\*

基寫時間: 30分

結果の微生物計数値:70 CF 0

数量率: 99.9970%





#### 医弹丝光报告

	国 策 算 光 报 告	
	Permitted Appropriate to 20	7/78 28/005 84
	ANTICATION OF EMPLOY HATTER IN COMMISSION FROM COMPANIES OF THE COMPANIES	
17	C(4) A61L 2/16	
4 POLE	CL. 422/32,23	
	Deman Department Serving 1	
-	er Branch ; Constituent france	
	(Commentum Anathra other than therefore (Septembers) is the \$1.000 MM Cold Septembers on terminal as the Public Septembers)	
<u>.</u>	HENTE CONSIGUES TO SO MILITARY	
		American to Case des.
_		
×	UB, A, 3,383,163 (NERASES) 24 January 1964 See the entire document.	1-3
X	US, A, 3.948,401 (FRAMER at al) 25 June 1973. See column 1, line 50 and	1-3,5-7
•	column 3 lines 4-11.	•
y		
'	US,A, 4,348,337 (BITHILL) 12 September 1980	7-11
1		
	_	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	· ·	
	·	
	·	
	·	
	·	
	·	
	Minimum or state communities of the communities of	expensive thing the
	The second is proper wouldn't be an about to the second se	
	If the control of helpines in A lan as while in 94 and as while in 94 and as assumed in a company of the control of the contro	
	And adding the bursts of the province is defined as the province of the provin	
* +	where deleting the severy often of the or which is held  of the first of the first of the or which is held  of the first of the first of the or which is held  of the first of the first of the first of the or which is held  of the first of	
3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	The district of making any property special for an ended to deal statement of the district of	
	where deleting the severage often of the out makes in add and severage of the out of the	
	The state of the s	the product country in the product of the product o
	where deleting the severy often of the or relate in and a decision in a life of the control of t	the product country in the product of the product o